

Introduction

Le jeu participatif *Pareanaga* a été créé pour permettre de découvrir les langues et les cultures présentes en Suisse et donc de mieux connaître les personnes de la société où l'on vit. Il est le résultat d'un projet participatif de deux ans mené par *Interbiblio* (Centre de compétence pour le travail interculturel dans les bibliothèques), les bibliothèques interculturelles *BiblioBaobab* (Bellinzone) et *Multimondo* (Bienne) et l'association *La Red* (Fribourg).

Les règles du jeu sont disponibles dans les quatre langues nationales suisses (allemand, français, italien et romanche) sur ce site.

Le jeu peut être joué de diverses façons :

- a) Jouer le jeu en ligne
- b) Créer son propre jeu
- c) Utiliser la version payante

a) Jouer le jeu en ligne

Un groupe de joueurs de 2 à 4 personnes dispose d'un ordinateur. En cliquant sur le lien <https://pareanaga.com/home/references/> on trouve toutes les cartes nécessaires et leurs enregistrements audio. Les plateaux ainsi que les symboles-points peuvent être imprimés en partant du fichier « Règles du jeu » ou du lien <https://pareanaga.com/home/jeu/>.

b) Créer son propre jeu.

Le jeu peut être adapté à d'autres contextes (une école, un groupe spécifique...). Pour ceci, il faut dessiner ou créer quatre plateaux où les chemins se relient entre eux (voir l'original <https://pareanaga.com/home/jeu/>). Veuillez observer les différentes couleurs utilisées pour le chemin. Ensuite, il faut rédiger des cartes en utilisant le modèle vide sur le site (<https://pareanaga.com/home/jeu/>) et en suivant les catégories indiquées (<https://pareanaga.com/home/references/>). Il n'est pas nécessaire de créer un nombre aussi élevé de cartes que dans le jeu original ; on peut aussi utiliser une partie des cartes originales et des cartes créées par les participants, par exemple, ou tout simplement jouer avec moins de cartes. Dans l'original chaque carte est rédigée en cinq langues (une des nombreuses langues parlées en Suisse et les quatre langues nationales) ce qui n'est bien sûr pas obligatoire. Néanmoins, il peut être intéressant de l'écrire en plusieurs langues.

c) Utiliser la version payante

Cette version a l'avantage d'être cartonnée et prête à l'usage. On peut la commander sur le site www.pareanaga.com.